

Psa

Chapter 69

English Interlinear

Reference: American Standard Version

בָּאוּ have-come H0935	כִּי for	אֱלֹהִים Elohim H0430	הוֹשִׁיעֵנִי save-me H3467	לְדָוִד: of-David H1732	שׁוֹשַׁנִּים lilies H7799	עַל- upon-	לְמַנְצֵחַ to-the-choirmaster H5329	1		
						נַפְשִׁי: my-soul H5315	עַד- up-to-	מַיִם the-waters H4325		
	בָּאתִי I-have-come H0935	מֵעַמֻּד foothold H4613	וְאֵין and-there-is-no H0369	מִצְוֵלָה the-depths H4688	בִּינוֹן in-mire-of H3121	וַתִּבְעַתִּי I-have-sunk H2883	2			
			שָׁטַפְתָּנִי: has-swept-over-me H7857	וְשִׁבְלַת and-the-flood	מַיִם waters H4325	בְּמַעְמְקֵי- into-the-depths-of- H4615				
מִיַּחַל while-I-wait H3176	עֵינָי my-eyes	כָּלוּ fail H3615	גְּרוֹנִי my-throat H1627	נֹתֵר is-parched H2787	בְּקִרְאִי with-my-crying H7121	יִגְעָתִי I-am-weary H3021	3			
						לְאֱלֹהֵי: for-my-Elohim H0430				
עֲצָמוֹ are-mighty	חֲנֹם without-cause H2600	שֹׂנְאָי those-who-hate-me H8130	רֹאשִׁי my-head	מִשְׁעָרוֹת than-the-hairs-of H8185	וְרַבּוֹ are-more H7231	4				
אָשִׁיב: I-must-restore H7725	אָז then	גָּזַלְתִּי I-stole H1497	לֹא- not-	אֲשֶׁר what	שָׁקַר with-lies H8267	אֹיְבָי my-enemies H0341	מִצְמִיתֵי those-who-would-cut-me-off H6789			
		נִכְתְּרוֹ: is-hidden H3582	לֹא- not-	מִמֶּנִּי from-You	וְאֲשָׁמוֹתַי and-my-guilt H0819	לְאִוְלָתִי my-folly H0200	יָדַעְתָּ know H3045	אַתָּה You	אֱלֹהִים Elohim H0430	5
צַבָּאוֹת of-hosts	יְהוָה YHWH H3069	אֲדֹנָי Adonai H0136	קִנְיֶיךָ those-who-wait-for-You	וּבִי through-me	יִבְשׁוּ be-put-to-shame H0954	אֶל- let-not-	6			
		יִשְׂרָאֵל: Israel H3478	אֱלֹהֵי Elohim-of H0430	מְבַקְשֶׁיךָ those-who-seek-You H1245	בִּי through-me	יִכְלְמוּ be-disgraced H3637	אֶל- let-not-	7		
	פָּנָי: my-face H6440	כָּלְמָה shame H3639	כִּסְתָהּ has-covered H3680	חָרְפָהּ reproach H2781	נִשְׂאתִי I-have-borne H5375	עָלֶיךָ on-account-of-You	כִּי- for-	8		
אִמִּי: my-mother H0517	לְבָנָי to-the-sons-of	וְנֹכְרִי and-a-foreigner H5237	לְאֶחָי to-my-brothers H0251	הָיִיתִי I-have-become H1961	מוֹזֵר a-stranger					

	וְחַרְפוֹת and-the-reproaches-of H2781	אֶכְלָתַנִּי has-consumed-me H0398	בֵּיתְךָ Your-house	קִנְאָת the-zeal-of H7068	כִּי- for-	9		
			עָלַי: on-me	נָפְלוּ have-fallen H5307	הַחוֹרְפוֹיךָ those-who-reproach-You			
	לִי: for-me	לְחַרְפוֹת reproaches H2781	וַתְּהִי and-it-became H1961	נַפְשִׁי my-soul H5315	בְּצוּם with-fasting H6685	וַאֲבָכָה and-I-wept H1058	10	
	לְמִשְׁלַ: a-byword H4912	לָהֶם to-them H1992	וַאֲהִי and-I-became H1961	שָׁק sackcloth H8242	לְבוּשִׁי my-clothing H3830	וַאֲתַנֶּה and-I-made H5414	11	
שֶׁכָּר: strong-drink H7941	שׁוֹתֵי those-who-drink H8354	וְנִגְיֹנוֹת and-the-songs-of H5058	שַׁעַר the-gate H8179	יֹשְׁבֵי those-who-sit-in H3427	בִּי about-me	יְשִׁיחוּ talk H7878	12	
בְּרִב־ in-the-abundance-of- H7230	אֱלֹהִים Elohim H0430	רְצוֹן favor H7522	עַתָּה at-a-time-of H6256	יְהוָה YHWH H3068	וְלָךָ to-You	תְּפִלָּתִי- my-prayer-is- H8605	וְאֲנִי but-I H0589	13
		יְשַׁעֲךָ: Your-salvation H3468	בְּאֵמֶת in-the-truth-of H0571	עֲנֵנִי answer-me	חֲסִדְךָ Your-steadfast-love			
	אֲנַצְּלָהּ let-me-be-delivered H5337	אֶטְבְּעָהּ me-sink H2883	וְאַל- and-let-not-	מִמֵּיט from-the-mire H2916	הַצִּילֵנִי deliver-me H5337	14		
		מַיִם: the-waters H4325	וּמִמְעַמְקֵי- and-from-the-depths-of- H4615	מִשֹּׂנְאֵי from-those-who-hate-me H8130				
מִצְוֵלָה the-depths H4688	תִּבְלַעֵנִי swallow-me H1104	וְאַל- and-let-not-	מַיִם waters H4325	שִׁבְלֵת the-flood-of	וַתִּשְׁטַפְּנִי sweep-over-me H7857	אַל- let-not- H0408	15	
			פִּיהָ: its-mouth H6310	בְּאֵר the-pit H0875	עָלַי over-me	וְאַל- and-let-not- H0408		
כְּרַב according-to-the-abundance-of H7230		חֲסִדְךָ is-Your-steadfast-love	טוֹב good	כִּי- for-	יְהוָה YHWH H3068	עֲנֵנִי answer-me	16	
				אֵלַי: to-me H0413	פְּנֵה turn H6437	רַחֲמֶיךָ Your-compassion		
מִהֵרָ quickly	לִי to-me	צָרָה- distress-is-	כִּי- for-	מִעַבְדְּךָ from-Your-servant H5650	פְּנֵיךָ Your-face H6440	וְאַל- and-do-not- H0408	17	
						עֲנֵנִי: answer-me		

	פְּדוּתִי׃ ransom-me H6299	אֹיְבֵי my-enemies H0341	לְמַעַן because-of H4616	גְּאֹלָהּ redeem-it H5315	נַפְשִׁי my-soul H5315	אֶל- unto- H0413	קָרְבָה draw-near H7126	18
	כָּל- are-all- H3605	לְנַדְרֶיךָ before-You H5048	וּכְלִמְתִּי and-my-disgrace H3639	וּבִשְׁתִּי and-my-shame H1322	חֲרַפְתִּי my-reproach H2781	יָדַעְתָּ know H3045	אַתָּה You	19
						צוֹרְרֵי׃ my-adversaries		
	לְנוֹד for-sympathy H5110	וְאֶקְוֶה and-I-waited H5136	וְאֶנְשֶׁה and-I-am-sick H5136	לְבִי my-heart H7665	שָׁבְרָה has-broken H7665	וְחֲרַפָּה reproach H2781	20	
		מָצָאתִי׃ did-I-find H4672	וְלֹא and-not H3808	וְלִמְנַחֲמִים and-for-comforters H5162	וְאֵין and-there-was-none H0369			
חֶמְצָא׃ vinegar H2558	יִשְׁקוּנִי they-gave-me-to-drink H8248	וְלִצְמָאִי and-for-my-thirst H6772	רָאשׁ poison H7219	בְּכַרְוֹתַי for-my-food H1267	וַיִּתְּנוּ and-they-gave H5414		21	
	לְמוֹקֵשׁ׃ a-snare H4170	וּלְשֹׁלְמוֹמִים and-for-those-at-peace H7965	לִפְתָּהּ a-trap H6440	לְפָנֵיהֶם before-them H6440	שֻׁלְחָנָם their-table H7979	יְהִי- let-be- H1961	22	
חֲמָעֵד׃ make-to-shake H4571	תָּמִיד continually H8548	וּמְתַנְיָהֶם and-their-loins H4975	מִרְאוֹת from-seeing H7200	עֵינֵיהֶם their-eyes H2821	תִּחְשַׁכְנָה let-be-darkened H2821		23	
יִשְׁיָגֵם׃ let-overtake-them H5381	אַפְּךָ Your-anger H0639	וַחֲרוֹן and-the-burning-of H2740	זַעֲמֶךָ Your-indignation H2195	עַלֵיהֶם upon-them H8210	שָׁפַךְ- pour-out- H8210		24	
	יֹשֵׁב׃ one-who-dwells H3427	יְהִי be H1961	אֶל- let-not- H0408	בְּאֹהֲלֵיהֶם in-their-tents H0168	נִשְׁמָה desolate H8074	טִירְתָּם their-camp H2918	תִּהְיֶה- let-be- H1961	25
	מִכְּאֹב the-pain-of H4341	וְאֶל- and-about- H0413	רָדְפוּ they-persecute H7291	הִכִּיתָ You-struck H5221	אֲשֶׁר- whom- H5221	אַתָּה You	כִּי- for-	26
				יִסְפְּרוּ׃ they-recount	חַלְלֵיךָ Your-wounded-ones			
	בְּצַדִּיקְתְּךָ׃ into-Your-righteousness H6666	יָבֹאוּ come H0935	וְאֶל- and-let-them-not- H0408	עֲוֹנָם their-guilt H5771	עַל- to-	עוֹן guilt H5771	תִּגַּח- add- H5414	27
אֶל- let-them-not- H0408	צְדִיקִים the-righteous H6662	וְעִם and-with	חַיִּים the-living	מִסֵּפֶר from-the-book-of	וַיְמָחוּ let-them-be-blotted-out			28
						יִכְתְּבוּ׃ be-written H3789		

	וַאֲנִי but-I H0589	עָנִי am-afflicted H6041	וּכְאֹב and-in-pain H3510	יְשׁוּעַתְּךָ Your-salvation H3444	אֱלֹהִים Elohim H0430	וַיִּשְׁבְּנֵנִי will-set-me-securely-on-high H7682	29
	אֶהְלֵלָהּ I-will-praise H8034	שֵׁם the-name-of- H8034	אֱלֹהִים Elohim H0430	בְּשִׁיר with-a-song	וַאֲנִדְלִנּוּ and-will-magnify-Him H1431	בְּתוֹדָה with-thanksgiving H8426	30
	וְיִתְנֶבּ and-it-will-be-pleasing H3190	לַיהוָה to-YHWH H3068	מִשׁוֹר more-than-an-ox H7794	פָּר a-bull H6499	מִקְרָן having-horns H7160	מִפָּרִיס׃ having-hooves H6536	31
	רְאוּ will-see H7200	עֲנֻנִים the-humble H6035	יִשְׂמְחוּ they-will-be-glad H8055	דְּרָשִׁי you-who-seek H1875	וַיְחִי and-may-live H2421	לְבַבְכֶם׃ your-heart H3824	32
	כִּי- for- H8085	שָׁמַעַ hears H0413	אֶל- unto- H0034	אֲבִיּוֹנִים the-needy H0034	וַיְהוָה YHWH H3068	וְאֶת- and- H0853	33
	וַיְהַלְלוּהוּ let-praise-Him H8064	שָׁמַיִם the-heavens H8064	וְאֶרֶץ and-the-earth H0776	יָמִים the-seas H3220	וּכְל- and-every- H3605	רֶמֶשׂ creature-that-moves H7430	34
	בָּם׃ in-them						
	כִּי for H0430	וַאֲלֹהִים Elohim H0430	וַיִּשְׁעַ will-save H3467	צִיּוֹן Zion H6726	וַיִּבְנֶה and-will-build H1129	עָרֵי the-cities-of	35
	וַיִּשְׁבוּ and-they-will-dwell H3427	יְהוּדָה Judah H3063	וַיִּשְׁבוּ and-they-will-dwell H3427	וַיִּשְׁבוּ and-they-will-dwell H3427	וַיִּשְׁבוּ and-they-will-dwell H3427	וַיִּשְׁבוּ and-they-will-dwell H3427	
	שָׁם there H8033	וַיִּרְשׁוּהָ׃ and-possess-it H3423					
	וַיִּרְעוּ and-the-offspring-of H2233	עֲבָדָיו His-servants H5650	וַיִּנְחֲלוּהָ will-inherit-it H5157	וְאֵהֱבֵי and-those-who-love H0157	שְׁמוֹ His-name H8034	וַיִּשְׁכְּנוּ- will-dwell- H7931	36
	בָּהּ׃ in-it						